

► **Application mobile**

Gif sur votre smartphone

p.5

► **Saison culturelle**

Concert des Cactus Pickers

p.8

► **Dossier**

L'intercommunalité

p.14

# Gif infos

Le parc du Val Fleury  
se dévoile au public



# 2 Rendez-vous de septembre...

## Samedi 6

Forum des associations



10h-18h  
Parc du château de Belleville  
Tél. : 01 70 56 52 55

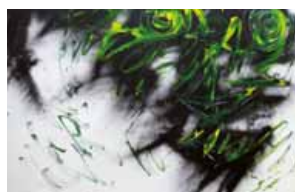
## Du samedi 6 au samedi 20

Calcul du quotient familial

Mairie et mairie-annexe  
Tél. : 01 70 56 52 20  
www.ville-gif.fr

## Du jeudi 11 au vendredi 24 octobre

Exposition  
Authentik énergie



Mario Benjamin

10 artistes renommés exposent leur travail.

Château du Val Fleury  
www.ville-gif.fr

## Jeudi 11

Ateliers "gym équilibre"

Réunion d'information pour les seniors.

14h30 - Salle du conseil  
Tél. : 01 70 56 52 20

## Vendredi 12

Lancement de la saison culturelle 2014-2015



Concert country avec Les Cactus Pickers.

20h30 - La Terrasse  
Sur réservation  
Tél. : 01 70 56 52 60  
culturel@mairie-gif.fr

## Samedis 13 et 27

Bœuf jazz et rock

Scène ouverte aux musiciens amateurs.

À partir de 21h - MJC Cyrano  
Tél. : 01 69 07 55 02  
infos@mjc-cyrano.fr

## Dimanche 14

Brocante

Par l'OC Gif football.

Allée du Mail  
Tél. : 01 60 12 95 85  
renard.p@club-internet.fr

## Dimanches 14 et 28

Jazz au canapé

16h30 - Restaurant le Canapé  
Tél. : 01 69 07 74 06  
www.le-canape.com

## Mercredi 17

Jazz au canapé

19h30 - Restaurant le Canapé  
Tél. : 01 69 07 74 06  
www.le-canape.com

## Vendredi 19

Inauguration du parc du Val Fleury



19h - Parc du Val Fleury  
Tél. : 01 70 56 52 55  
www.ville-gif.fr

## Samedi 20 et dimanche 21

Les journées du patrimoine



"Le patrimoine naturel et le patrimoine culturel".  
Exposition sur l'Yvette, promenade dans Gif...

Tél. : 01 70 56 52 60  
www.ville-gif.fr

## Samedi 20

Marché d'art

Exposition des artistes et des artisans.

9h-18h - Halle du marché du parc  
Tél. : 01 53 57 42 69  
www.mandon.fr

## Dimanche 21

Roller en fête

Skate Park de Chevry  
Tél. : 01 70 56 52 80  
www.ville-gif.fr

## Samedi 27

Brocante

Dans le cadre des Virades de l'espoir.

Place du marché du parc  
Réservation : 06 15 12 24 69  
www.ville-gif.fr

## Samedi 27

Balade en Brassensie



Concert programmé dans le cadre des Virades de l'espoir.

20h45 - La Terrasse  
Réservation : 01 64 46 17 69  
ou 06 15 45 48 66

## Lundi 29

Conférence petite enfance  
L'impact des écrans sur les jeunes enfants

Par Serge Tisseron.

20h - La Terrasse  
Tél. : 01 70 56 53 00

## Mardi 30

Conseil municipal

21h - Salle du conseil

# Sommaire

# Éditorial 3

- 4 **Conseil municipal**
- 5 **Actualités**
- 14 **Dossier**  
Gif au cœur de  
l'intercommunalité
- 19 **Travaux**  
La voirie de Gif  
s'embellit
- 20 **Flash**  
Les journées  
européennes  
du patrimoine
- 25 **Vie sportive**
- 27 **Vie associative**
- 30 **Retour sur...**
- 33 **Entre Giffois**
- 34 **Talent**  
Vincent, le " Maître  
de midi "  
**Patrimoine**
- 35 **Infos pratiques**

Gif infos, mensuel municipal d'information  
de la ville de Gif-sur-Yvette

9, square de la Mairie - 91190 Gif-sur-Yvette  
Tél. : 01 69 18 69 18 - www.ville-gif.fr  
Courriel : communication@mairie-gif.fr



Commune du parc naturel régional  
de la haute vallée de Chevreuse

**Directeur de la publication** : Michel Barret | **Directeur de la rédaction** : Laurent Moulin | **Rédactrice en chef** : Béatrice Durand | **Journaliste** : Sabine Barbé | **Correspondante associations** : Véronique Bondis | **Graphistes** : Sylvie Kemenovic, Pascale Thébault | **Couverture** : parc du Val Fleury | **Ont collaboré à ce numéro** : Brigitte Bale, Jean Bertsch, André Colson, Anne de Rocquigny | **Publicité** : Service Activités commerciales et artisanales, Tél. : 01 70 56 52 19 ou 06 23 15 75 09 | **Impression** : imprimerie LVRI | **Tirage** : 10 000 ex | **Dépôt légal** : 2014

## “ Vers un big bang territorial ”



© Fabien Calcanecchia

Le Gouvernement engage une réforme majeure de nos collectivités : Régions, Départements, Intercommunalités.

Notre pays empile les strates administratives et celles-ci sont suffisamment nombreuses pour que les observateurs évoquent " le mille-feuille administratif ". Alléger celui-ci est indispensable ; mettre fin aux doublons, au chevauchement de compétences... bref à la lourdeur et à la complexité du " système " est nécessaire.

La loi de modernisation de l'action publique territoriale de janvier 2014 oblige les intercommunalités dans les départements de la Grande-Couronne à se regrouper afin de constituer un ensemble d'au moins 200 000 habitants.

Notre communauté d'agglomération, la CAPS, compte environ 125 000 habitants. Elle devra donc fusionner avec une ou plusieurs intercommunalités voisines. De nouvelles compétences obligatoires vont nous échoir et de nouveaux transferts de l'État, voire des départements vers les collectivités intercommunales, sont inévitables. Les logiques de mutualisation des moyens seront également renforcées.

Le Préfet de la Région Ile-de-France proposera aux élus un périmètre qui sera débattu dans les différentes instances au cours des prochains mois. Le nouvel ensemble sera effectif à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Si la taille en terme de population est un critère discriminant pouvant être pertinent, il n'est pas exclusif. L'essentiel est de retenir un périmètre correspondant à une réalité territoriale pour laquelle les élus partagent une vision et pour laquelle les populations ont un sentiment d'appartenance.

Le fait intercommunal sera de plus en plus prégnant pour nos communes. Aussi, Gif infos présente un dossier relatif à la situation actuelle et reviendra dès le mois prochain sur les évolutions proposées par le Préfet de Région.

Et pour l'heure, je vous souhaite une bonne rentrée.

**Michel Bournat**  
Maire



# 4 Conseil municipal

## 17.06.2014

### Affaires foncières

Le Conseil a décidé d'acquérir à l'euro symbolique les parcelles cadastrées section CB n°185 et CB n°191, d'une superficie de 212 m<sup>2</sup>, pour réaliser un aménagement de voirie au carrefour de la route de Chevreuse/impasse de la Maison Blanche et de l'avenue du Général Leclerc.

### Affaires financières

Au vu du plan gouvernemental d'économies qui prévoit de diminuer, à hauteur de 11 Mds € de façon continue jusqu'en 2017, les concours financiers de l'État aux collectivités locales, le Conseil a adopté une motion de soutien des demandes de l'Association des Maires de France portant sur le réexamen du plan de réduction des dotations de l'État, l'arrêt immédiat des transferts de charges et des mesures normatives (sources d'inflation de la dépense) et la réunion urgente d'une instance nationale de dialogue et de négociation pour remettre à plat les politiques publiques nationales et européennes impactant les budgets des collectivités locales.

Après avoir déclaré que les comptes de gestion 2013 n'appelaient ni observation, ni réserve, il a arrêté les comptes administratifs 2013 du budget principal et des budgets annexes de la régie publicitaire, de l'assainissement et du service de distribution d'eau potable.

Il a fixé les modalités de calcul de la participation pour le financement de l'assainissement collectif et pour le financement de l'assainissement collectif "eaux usées assimilées domestiques".

### Éducation-jeunesse

Le Conseil a fixé les tarifs pour les accueils périscolaires, de loisirs et la restauration scolaire pour l'année scolaire 2014-2015.

Il a alloué une subvention aux associations jeunesse pour un montant total de 5 600 €. Il a décidé d'attribuer des bourses "Coup de pouce" pour sept projets présentés par des jeunes Giffois, pour un montant total de 1 250 €.

Il a décidé de maintenir le tarif de la vente du "Pass Giffois" à 5 € et a approuvé la convention de partenariat entre la commune et les différents partenaires, pour l'année scolaire 2014-2015.

### Petite enfance

Le Conseil a sollicité le renouvellement de l'agrément de la Caisse d'allocations familiales pour le Relais assistantes maternelles.

### Affaires culturelles

Le Conseil a fixé les tarifs de la saison culturelle 2014-2015 pour les spectacles, les conférences organisées dans le cadre de l'UniverCité ouverte, les inscriptions à la ludothèque municipale et pour les actions organisées au sein du château du Val Fleury. Il a approuvé la convention de partenariat avec l'association Club Chevre 2 fixant les modalités des aides accordées par la commune pour la période 2014-2016.

### Sports

Le Conseil a alloué une subvention exceptionnelle à la section escrime de l'association Olympique club giffois, d'un montant de 250 €.

Il a fixé les tarifs du Club d'initiation sportive pour l'année scolaire 2014-2015.

### Communauté d'Agglomération du Plateau de Saclay

Le Conseil a approuvé la convention de partenariat avec la CAPS pour la manifestation "Ah ! Les beaux jours".

### Travaux

Le Conseil a approuvé la convention entre le Syndicat des transports d'Ile-de-France et la commune relative à la réalisation de travaux sur le territoire communal et à la remise d'ouvrages dans le cadre du prolongement du Transport en commun en site propre "Massy-Saint-Quentin-en-Yvelines", pour le tronçon entre l'école polytechnique et le carrefour du Christ de Saclay.

### Administration générale

Le Conseil a procédé à des désignations de représentants dans différentes instances :

- Comité consultatif du logement social : Nicole Abrial, Yann Cauchetier, Jacques Pegon,
- Conseil de la vie sociale de la résidence pour personnes âgées "les Chênes Verts" : Nicole Abrial,
- Commission locale d'évaluation des transferts de charges de la CAPS : Brigitte Bale en remplacement de Michel Bournat,
- Association "Terre et Cité" : Michel Bournat, titulaire, et Christine Mercier, suppléante.

➔ *Retrouvez le compte rendu succinct sur les panneaux d'affichage de la mairie et sur le site Internet : [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)*

**Prochain conseil**  
**Mardi 30 septembre à 21h**  
**Salle du conseil**

## Nouveauté de la rentrée

# Restez connecté avec l'application mobile de la ville de Gif



*La ville de Gif propose une application mobile gratuite pour vous permettre d'accéder, depuis votre téléphone portable, à un bouquet de services publics et d'infos pratiques. À télécharger à partir d'octobre.*

Entrez dans l'ère du "nomadisme numérique" avec l'application mobile de Gif. Simple, intuitive et gratuite, elle vous donne en quelques clics, les principales informations pratiques et utiles à votre quotidien. Elle vous permet de faciliter vos démarches afin de vous faire gagner du temps.

Exemples de fonctionnalités :

- ▶ Suivez la vie municipale et associative grâce aux agendas et aux actualités.
- ▶ Tenez-vous informé en temps réel grâce à des alertes thématiques sur la météo, les manifestations de la ville, les inscriptions aux accueils de loisirs, les événements culturels...
- ▶ Un nid de poule ? Un éclairage public défaillant ? Une dégradation sur un bâtiment public ? Utilisez la

rubrique "Signaler". Illustrée par une photo prise sur le vif, l'information sera envoyée aux services techniques de la ville, en un instant, grâce à la géo-localisation.

- ▶ Obtenez rapidement des précisions sur les démarches administratives à effectuer : passeport biométrique, carte d'identité nationale, inscription sur les listes électorales...

- ▶ Retrouvez facilement les équipements publics de la ville que vous recherchez et entrez en contact directement avec vos interlocuteurs dans les différents services de la ville.

Cette application vous permet d'emporter un petit bout de la ville de Gif partout avec vous ! Elle est téléchargeable sur Appstore et Google Play.

## Les élus à votre écoute

▶ **Michel Bournat**, maire et conseiller général, vous reçoit sur rendez-vous au 01 70 56 52 70.

▶ **Christine Mercier** (Éducation, jeunesse) vous reçoit à la mairie le mercredi de 9h à 12h.

Les autres maire-adjoints reçoivent sur rendez-vous. Prendre contact avec le service concerné au 01 69 18 69 18.

▶ **Pierre-Yves Zigna** (Finances, nouvelles technologies, affaires générales)

▶ **Michel Barret** (Communication, prévention et sécurité)

▶ **Brigitte Bale** (Urbanisme et environnement)

▶ **Jean Bertsch** (Affaires citoyennes et universitaires)

▶ **Martine Lapoumeyroulie** (Ressources humaines)

▶ **Yann Cauchetier** (Affaires sociales et solidarités)

▶ **Marie-Christine Fauriaux-Régnier** (Culture et jumelage)

▶ **Patrick Valade** (Sports)

▶ **Christine Laurent** (Relations institutionnelles et démocratie participative)

▶ **Jean-Luc Valentin**  
Conseiller délégué chargé de mission (Patrimoine et travaux)

▶ **Maud Olivier**, députée de la 5<sup>e</sup> circonscription, vous reçoit sur rendez-vous à sa permanence des Ulis.

➔ **5, rue du Forez - 91940 Les Ulis**  
Tél. : 01 64 46 34 19  
molivier@assemblee-nationale.fr

## Calcul du quotient familial

Du samedi 6 au samedi 20 septembre, les familles peuvent se présenter à la mairie ou à la mairie-annexe pour le calcul de leur quotient familial. Ce dernier sert à évaluer le coût des prestations facturées par la ville.

➔ Tél. : 01 70 56 52 20 - [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

## Réforme des rythmes scolaires

# Rentrée 2014 : tout savoir sur la nouvelle semaine d'école



*Pour informer les familles giffaises des modalités pratiques de cette nouvelle organisation scolaire effective à partir du 2 septembre 2014, la ville a édité un guide pratique.*

La réforme des rythmes scolaires sera appliquée à Gif lors de cette rentrée scolaire. Les élèves giffois connaîtront un nouvel emploi du temps hebdomadaire, articulé autour de 4 jours et demi d'enseignement allégés et de nouveaux ateliers thématiques périscolaires gratuits (TAP). Ces TAP ont pour objectif de permettre à chaque enfant de découvrir de nouvelles activités sur des thèmes variés : la culture, le sport, la citoyenneté, les sciences et techniques, les jeux dans le cadre du projet éducatif territorial (PET). Par ailleurs, les créneaux d'accueils périscolaires ainsi que les modalités d'ins-

cription ont été adaptés afin de se caler sur cette nouvelle semaine d'école. La journée du mercredi subit une profonde réorganisation.

Un guide regroupant toutes les informations nécessaires vient aider les familles à comprendre les modalités pratiques de cette réforme des rythmes scolaires. Envoyé par courrier aux parents ayant des enfants scolarisés dans une école de Gif fin juin-début juillet, il peut être aussi consulté sur le site Internet de la ville : [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

➤ **Direction Éducation et jeunesse**  
Tél. : 01 70 56 53 20 - [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

### Nouvelle semaine d'école : ce qu'il faut retenir



- ▶ Semaine de 4 jours et demi avec école le mercredi matin.
- ▶ Début de la classe à 8h30 et fin des cours à 15h30 pour tous les groupes scolaires, écoles maternelles et élémentaires, de la vallée et du plateau.
- ▶ Accueil le matin de 7h30 à 8h30 et le soir de 16h30 à 18h30.
- ▶ Mise en place de temps d'activités périscolaires gratuits (TAP) de 15h30 à 16h30 trois fois par semaine.
- ▶ Adaptation de l'accueil de loisirs le mercredi de 11h50 à 18h30.

## La rentrée de l'atelier Lire, Dire, Écrire

Les inscriptions à l'atelier d'alphabétisation auront lieu les mardi 9 et jeudi 11 septembre de 14h à 16h à l'Espace du Val de Gif. L'inscription est obligatoire pour ces cours qui débiteront le mardi 16 septembre à 14h à l'Espace du Val de Gif.

➤ Tél. : 01 70 56 52 20

## Conférence petite enfance



Lundi 29 septembre à partir de 20h, se déroulera à la Terrasse une conférence sur le thème de " l'impact des écrans sur les jeunes enfants " donnée par le psychiatre Serge Tisseron.

➤ Entrée libre - Tél. : 01 70 56 53 00

## La bosse des maths

Bravo à Jérémy Faure, élève giffois de 1<sup>ère</sup> S du lycée de la vallée de Chevreuse qui s'est classé 7<sup>e</sup> au concours Kangourou. Ce grand rendez-vous sur les mathématiques a réuni, le même jour, 6 millions de jeunes dans le monde qui répondaient, chacun dans leur tranche d'âge, aux mêmes questions de maths dans leur langue.



### Inauguration

## Le parc du Val Fleury, entre nature et sculptures

*Le parc du Val Fleury sera inauguré le vendredi 19 septembre prochain à 19h lors des journées européennes du patrimoine. À cette occasion, les Giffois sont invités à découvrir ce nouvel espace public. Venez nombreux !*

Aménagé autour d'une pièce d'eau et de trois sculptures monumentales (L'Ouverture sur le monde (Médée), l'ADN : l'unité du vivant (Pascal Masi) et La Sylphe (atelier sculpture sur pierre du Club Chevry 2), ce jardin paysager de 1,2 hectare, ouvert sur la ville, permet de mettre en valeur la création contemporaine locale et de souligner

la dimension culturelle du site.

L'ouverture du parc au public ainsi que la réfection de la rue Pécard (voir p.19) sont l'aboutissement de la transformation du site du Val Fleury.

Au terme de près de quatre années de travaux, ce projet urbain, qui redéfinit et valorise le secteur du cœur de Gif, est désormais abouti et structuré

autour du parc mais aussi du château, nouvel équipement culturel qui a ouvert en mai dernier et dont la vocation est d'accueillir des expositions artistiques, autour de logements livrés en début d'année, de commerces et de places de stationnement supplémentaires (parking souterrain).

➔ [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)



### Balade en langue des signes

Randonnée commentée " Les carrières des maréchaux et le petit moulin des Vaux de Cernay ". Durée : 3h environ. Avec un guide en langue des signes pour personnes ayant un handicap auditif.

➔ **Dimanche 21 septembre à 15h**  
**Point de départ donné lors de l'inscription : 01 30 52 09 09**  
[www.parc-naturel-chevreuse.fr](http://www.parc-naturel-chevreuse.fr)

## Marché d'art



Artisans d'art et artistes seront réunis le samedi 20 septembre prochain de 9h à 18h sous la halle du marché du parc (centre-ville). Vous êtes intéressés pour y participer et exposer vos créations ? Inscrivez-vous auprès de la société Mandon.

➔ **Tél. : 01 53 57 42 69 - [www.mandon.fr](http://www.mandon.fr)**

## Festival VO-VF, le monde en livres

Pour sa 2<sup>e</sup> édition, le festival VO-VF, le monde en livres, qui se déroulera du 10 au 12 octobre au moulin de la Tuilerie, continue d'explorer la littérature étrangère en donnant la parole aux traducteurs. Si Patrick Deville auteur de " Peste et Choléra " sera le parrain de cette édition, André Markowicz, traducteur émérite de Dostoïevski et de Tchekhov sera le traducteur à l'honneur.

➔ **Programme complet : [www.festivalvovf.com](http://www.festivalvovf.com)**



### Lancement de la saison culturelle

## Découvrir la programmation au son de la country

*Vendredi 12 septembre, la ville invite les Giffois à une présentation de la saison culturelle 2014-2015 suivie d'un concert de musique country donné par les Cactus Pickers.*

Assister à la présentation de saison est toujours un instant privilégié : c'est l'opportunité de découvrir les tendances d'une programmation culturelle qui s'annonce. Une vingtaine de spectacles, détaillée dans le carnet de saison édité par la ville et distribué dans les boîtes aux lettres des Giffois, sera proposée au public et rythmera l'année, entre octobre et mai. Théâtre (pas moins de 4 soirées théâtrales dont la Contrebasse de Patrick Süskind avec le comédien Clovis Cornillac), humour (Fellag), danse (la compagnie Denis Plassard), chanson (Grand Corps Malade), spectacles familiaux... : il y en



aura pour toutes les sensibilités et tous les âges.

La deuxième partie de soirée sera festive : le public pourra écouter les grands standards de la country, issus des musiques populaires américaines, donnés par les Cactus Pickers. Ce groupe de trois musiciens et chanteurs chaleureux vous fera voyager et danser sur les notes allant du son " western " au swing, du rockabilly aux rythmes actuels de Nashville...

➔ **Vendredi 12 septembre à 20h30**  
**La Terrasse**  
**Inscription obligatoire**  
**Service Culturel - Tél. : 01 70 56 52 60**  
**culturel@mairie-gif.fr**



La " palissade communicante " du CNEF | Afin de réaliser les futurs travaux de démolition du Centre national d'étude et de formation de la police (CNEF), une " palissade communicante " présentant le projet de Paris-Saclay aux étudiants, aux chercheurs et aux riverains a été installée. Elle aborde les différentes thématiques : les transports, le logement, le développement économique, la mise en œuvre de la transition énergétique, la qualité du cadre de vie...

## Enquêtes publiques

Deux enquêtes publiques se dérouleront du 1<sup>er</sup> au 15 septembre.

► La première a pour objet l'aliénation du chemin rural n°128 dit de Saclay : les permanences du commissaire enquêteur auront lieu le mercredi 3 septembre de 14h à 17h et le samedi 13 septembre de 9h à 12h.

► La seconde porte sur le déclassement du domaine public routier communal du Chemin de Moulon et du Chemin de Saint-Aubin : les permanences du commissaire enquêteur auront lieu le samedi 6 septembre de 9h à 12h et le mercredi 10 septembre de 14h à 17h.

➔ **Tél. : 01 70 56 53 80 - [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)**



## Jazz au canapé

- ▶ Dimanche 14 septembre à 16h30 :  
Michaël Joussein Latin Quarter
- ▶ Mercredi 17 septembre à 19h30 :  
Bobby Few & Harry Swift duo
- ▶ Dimanche 28 septembre à 16h30 :  
Pierre-Yves Plat piano solo
- ▶ Mercredi 1<sup>er</sup> octobre à 19h30 :  
Rubinho Antunes & Philippe Baden  
Powell Jazz brésilien

➔ **Restaurant le Canapé**  
Tél. : 01 69 07 74 06  
[www.le-canape.com](http://www.le-canape.com)

## Des ateliers gym équilibre

Travailler son équilibre, c'est allonger son temps d'indépendance et gagner en liberté. La commune, en partenariat avec La Fédération française d'éducation physique et de gymnastique volontaire (FFEPGV), met en place des ateliers " gym équilibre ". Pour en savoir plus, rendez-vous jeudi 11 septembre en salle du conseil à 14h30 pour une réunion d'information pratique.

➔ Tél. : 01 70 56 52 20  
[www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

# 150

C'est le nombre d'associations présentes lors du Forum organisé par la ville le samedi 6 septembre (voir p.10).

## Exposition au Val Fleury

# Authentik Energie : une autre vision du monde

*Du 11 septembre au 24 octobre, le château du Val Fleury ouvrira ses portes à une dizaine d'artistes, réunis pour la première fois dans une exposition baptisée " Authentik Energie ", en partenariat avec le Manoir de Martigny en Suisse.*

D'origines et de cultures différentes, ils sont peintres, sculpteurs, plasticiens, photographes, vidéastes. Si l'un s'exprime par le biais de la peinture à l'huile, l'autre fait de la sculpture en bois polychrome, les suivants réalisent des installations vidéos, des encres sur bâches... Sensible et audacieux, chacun exprime sa passion et sa vision du monde, imprégné de son histoire et de son héritage culturel. Pourtant, lorsqu'ils sont réunis en un même lieu, il se dégage de leurs œuvres une cohésion, une force, une énergie, une authenticité. Comme un message universel qui questionne le monde actuel et interpelle le public... C'est ce qui ressort de cette exposition " Authentik Energie ".

Cette seconde exposition est programmée dans l'équipement culturel après celle sur le travail de Jacques Villeglé et



Omar Ba - *Traces et Mémoire 4* (2013)  
Huile, acrylique, gouache et encre de Chine sur carton  
224 x 89,5 cm (18 cartons) - courtesy galerie Anne de Villepoix, Paris

Jacques Bosser. L'ambition est toujours au rendez-vous : proposer une programmation artistique à la fois de qualité et accessible à tous. Au cours de cette exposition, des animations sont proposées au public pour l'accompagner dans ses découvertes : visites commentées du commissaire d'exposition Laurence d'Ist (dimanche 14 septembre à 16h), rencontres avec les artistes Astrid Dick et Alex Burke (dimanche 21 septembre à 16h), ateliers pour enfants (samedis 27 septembre et 4 octobre de 14h à 17h). Prenez date !

➔  **château du VAL FLEURY**

**Inscription obligatoire pour les ateliers pour enfants (nombre de places limité)**  
**Service Culturel - Tél. : 01 70 56 52 60**  
**[culturel@mairie-gif.fr](mailto:culturel@mairie-gif.fr) - [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)**



### Rentrée associative

## Sur la route du Forum

*Le Forum des associations se déroulera samedi 6 septembre dans le parc du château de Belleville de 10h à 18h.*

Quelle discipline sportive pratiquer ? À quelle activité artistique s'adonner ? Le Forum des associations, organisé par la ville, est le rendez-vous incontournable de la période de rentrée.

En effet, les quelques 150 associations giffaises sont regroupées dans un même lieu, le parc du château de Belleville, pour présenter leurs activités au public

dans les domaines aussi variés que : la culture, la solidarité, la vie de quartier, les arts, les loisirs, les sports... Comme chaque année, elles sont réparties dans trois chapiteaux thématiques (solidarité-jeunesse-éducation, culture-loisirs et sports).

Cette journée sera divertissante pour les petits et les grands car elle sera rythmée

par des démonstrations de musiques et de danses sur la grande scène ainsi que par des animations dans le parc : parcours sportifs, practice de golf, théâtre d'impro...

➔ **Supplément Forum distribué dans les boîtes aux lettres et à télécharger sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)**

## La Fête de la Récup'

Dimanche 21 septembre se déroulera la Fête de la Récup', de 8h30 à 18h au SIOM. Le thème est le réemploi et la réduction des déchets. De nombreuses animations sont prévues dont un vide-grenier pour vendre des objets dont vous n'avez plus l'utilité ou bien chiner à petit prix.

➔ **Avenue des 2 Lacs - Villejust  
Tél. : 01 64 53 30 00 - [com@siom.fr](mailto:com@siom.fr)  
[www.siom.fr](http://www.siom.fr)**

## La nuit des chercheurs

Dans le cadre de cette manifestation, le Synchrotron ouvrira ses portes au public le vendredi 26 septembre de 18h à minuit. Nombre de places limité. Inscription à partir du 8 septembre sur [www.synchrotron-soleil.fr](http://www.synchrotron-soleil.fr).

## Quartier des Coudraies : la collecte des encombrants

À compter du 18 septembre prochain, la collecte des encombrants de ce quartier de Gif s'effectuera une fois par mois mais le jeudi à la place du mercredi. Les prochaines dates seront les suivantes : jeudis 18 septembre, 16 octobre, 20 novembre et 18 décembre. Les habitants sont invités à sortir leurs encombrants au plus tôt la veille de la collecte.

➔ **[www.siom.fr](http://www.siom.fr) - [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)**



## Les idées du net !

### L'administration prend en compte vos idées

Quelles sont les démarches administratives qui vous irritent le plus ?

Quelles sont vos idées pour améliorer et simplifier certaines démarches ? Vous pouvez déposer vos contributions et réagir à celles

des autres sur le site internet : [www.faire-simple.gouv.fr](http://www.faire-simple.gouv.fr)

Après avoir créé un compte sur le site, expliquez votre idée en quelques lignes et envoyez votre proposition.

# Les rendez-vous jeunesse

## PrévaGif "classique" 9/12 ans



© Didier Gérardin

**Service Éducation-Jeunesse**  
Tél. : 01 70 56 52 80  
jeunesse@mairie-gif.fr  
www.ville-gif.fr

L'action PrévaGif "Classique" 9/12 ans est une semaine sportive à visée préventive. Au programme : intervention sous forme théâtrale sur les addictions aux écrans, risques d'Internet, jeux de piste sur le métier de policier, rencontre avec les pompiers, sorties VTT, approche ludique sur le thème de la "mal bouffe".

Les jeunes seront pris en charge par une équipe d'encadrement professionnelle et institutionnelle, du lundi au vendredi, de 8h30 à 18h30 et bénéficieront d'une nuitée au gîte des Hauts Besnières le jeudi 23.

**Du lundi 20 au vendredi 24 octobre en journée complète**  
**25 places disponibles - Plein tarif : 100 € (application du quotient familial)**  
**Inscriptions en ligne du 15 septembre au 4 octobre 2014**  
**Informations et planning de la semaine sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)**



### ► Roller en fête

La ville, en partenariat avec le Roller Team de Gif, donne rendez-vous à tous les Giffois (enfants, jeunes, adultes et seniors), dimanche 21 septembre pour la 8<sup>e</sup> édition de "Roller en fête". Au programme :

- 10h-12h : ateliers et initiation roller.
- 12h-14h : pique-nique familial (repas non fournis)... À vos paniers !
- 14h-15h30 : deux randonnées : une familiale et une pour les confirmés.
- 15h30-16h30 : démonstrations sur le skate park.

**Dimanche 21 septembre de 10h à 17h - Skate Park (Chevry)**

### ► Inscriptions vacances de Toussaint

Les inscriptions pour les accueils de loisirs de 2 ans ½ à 14 ans sont ouvertes du 15 septembre au 4 octobre prochain.

**Inscriptions en ligne sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr),**  
**Démarches en ligne / monGif / Accueils de loisirs**

### ► La Carte Jeune : profitez de 140 euros

Proposée par le Conseil général de l'Essonne et revisitée en 2013 à l'occasion de ses 10 ans, la Carte jeune est de retour. Elle s'adresse à tous les jeunes Essoniens de 16 à 18 ans. Grâce à des offres encore plus diversifiées, elle propose de nombreux packs, en fonction des envies des jeunes ainsi que des bons plans (invitations, tarifs réduits...). La nouvelle Carte jeune 2014 peut être commandée jusqu'au 30 septembre prochain.



- en ligne sur [www.yatou91.fr](http://www.yatou91.fr)

Vous obtiendrez alors un espace personnel qui vous indique pas à pas le suivi du dossier et fournit des informations en temps réel (montant restant, opérations effectuées...).

- par courrier en complétant le formulaire disponible à la mairie et à la mairie-annexe. Plusieurs justificatifs sont à fournir lors de la commande.

**Informations, commande et modalités d'obtention de la Carte jeune :**  
**[www.yatou91.fr](http://www.yatou91.fr)**

### Vu à Gif

#### ► Soirée Stand'Up au Mail



Comédie, humour, imitations, rire... vendredi 6 juin, plus de 65 jeunes étaient présents à la soirée Stand'Up présentée par So Bad Comedy et animée par des artistes de talent tels que Younes & Bambi, Odah & Dako, Samy Amara et Mister Kaibou.

*Comprendre*

## Gif au cœur de l'intercommunalité

*Véritables instruments d'organisation territoriale, les structures intercommunales, auxquelles Gif adhère, connaissent de multiples formes. Quelles sont-elles ? Quels projets portent-elles ? Quelles sont leurs missions ? Quels élus giffois y représentent les habitants ? Le point sur cette question.*



La commune est historiquement l'échelon politique et administratif le plus proche des citoyens. La France en compte plus de 36 000, représentant à elles seules 40 % de celles de l'Union européenne. Cette densité communale a cependant une contrepartie : celle de réduire les capacités d'action et d'intervention des villes - 10 000 d'entre elles comptent moins de 200 habitants, 32 000 moins de 2 000.

Comment rassembler des moyens dispersés, structurer des initiatives locales ? Comment faire pour que cette géographie administrative soit une force et non un point faible ? C'est pour pallier à ces difficultés que, dès la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, les premières formes d'intercommunalités techniques ont permis aux villes de s'associer entre elles, au sein d'établissements publics, afin de répondre aux besoins d'équipement et d'aménagement de leur territoire (électrification, adduction d'eau, assainissement, voirie...).

Cette intercommunalité dite associative perdure aujourd'hui (souvent sous la forme de syndicat), avec l'objectif de gérer

ensemble certains services publics locaux (les déchets par exemple) ou des problématiques particulières (la gestion touristique d'un parc).

### **Une nouvelle conception de l'intercommunalité fondée sur le projet**

D'autres formules institutionnelles plus ambitieuses ont vu le jour, tant en milieu urbain que rural, pour accompagner la gestion publique locale ainsi que le processus de développement des territoires.

Plusieurs étapes législatives ont permis d'encourager et de consolider ces démarches de coopération entre villes voisines géographiquement, fondées sur un projet de développement partagé.

Depuis une quinzaine d'années, l'intercommunalité se déploie sous la forme de communautés de communes, de com-



Vue du ciel de Gif (ULM-AOZ).

munautés d'agglomération, et de communautés urbaines. Elles exercent, en lieu et place des villes membres, un certain nombre de compétences stratégiques et disposent de leurs propres recettes fiscales directes. Ainsi, au 1<sup>er</sup> janvier dernier, 99,8 % des communes et 96,4 % de la population française appartiennent à un groupement intercommunal à fiscalité propre.

La dernière loi de modernisation de l'action publique territoriale et d'affirmation des métropoles dite " loi MAPAM " (27 janvier 2014) prévoit de nouvelles perspectives d'avenir avec notamment l'intégration de la plupart des communes d'Île-de-France dans des établissements publics de coopération intercommunale (EPCI) à fiscalité propre, d'une population minimale de 200 000 habitants.

On assiste à une montée en puissance de ces acteurs intercommunaux, dont les représentants ont été désignés, pour la première fois, par les électeurs lors du scrutin local de mars 2014.

## Gif est au sein d'un maillage intercommunal

Aujourd'hui, Gif appartient à la fois à :

### ► une intercommunalité de projet

- la Communauté d'agglomération du plateau de Saclay (CAPS) (voir p.16).

### ► une intercommunalité thématique

- le Syndicat intercommunal de l'aménagement hydraulique de la vallée de l'Yvette (SIAHVY) (voir p.17),
- le Syndicat mixte des ordures ménagères de la vallée de Chevreuse (SIOM) (voir p.17),
- le Syndicat intercommunal de l'enfance inadaptée (SIEI) (voir p.18).
- le Syndicat mixte de l'Yvette et la Bièvre (SYB) (voir p.18).



## Tout savoir sur “ l’agglo ”

La Communauté d’agglomération du plateau de Saclay (CAPS) regroupe 11 communes, dont Gif, situées dans le sud francilien. C’est un établissement public de coopération intercommunale (EPCI) qui a pris la forme d’une communauté d’agglomération en 2003. Elle fait suite à une communauté de communes (2002) qui a, elle-même, succédé au District du Plateau de Saclay, créé le 6 décembre 1991. Il était le prolongement du SIPS (Syndicat Intercommunal du Plateau de Saclay), créé en 1988.

### Ses missions, son fonctionnement

De par la loi, l’agglo exerce 3 types de compétences transférées par ses villes membres :

- ▶ **compétences obligatoires** : le développement économique, l’aménagement du territoire, l’équilibre social de l’habitat, la politique de la ville.
- ▶ **compétences optionnelles** : la voirie, les parcs de stationnement, la protection et la mise en valeur de l’environnement, les équipements culturels et sportifs.
- ▶ **compétences facultatives** : travaux hydrauliques, mise en œuvre d’infrastructures de communication électroniques et aménagement numérique du territoire, actions culturelles... Dans chacun de ces domaines, des actions concrètes sont réalisées dans l’optique d’apporter un meilleur service aux habitants ; cependant, conformément à leur souhait, des communes n’ont pas intégré certaines compétences optionnelles ou facultatives.

La CAPS fonctionne avec un conseil communautaire, composé de 58 élus, représentant les 11 communes et un bureau communautaire qui arrête l’ordre du jour de l’assemblée délibérante, prépare les décisions soumises au vote et met en œuvre les projets.

### La CAPS en chiffres

- ▶ 11 communes : Bures, Gif, Gometz-le-Château, Igny, Saclay, Saint-Aubin, Orsay, Palaiseau, Les Ulis, Vauhallan, Villiers-le-Bâcle.
- ▶ 7 000 hectares
- ▶ 125 000 habitants
- ▶ **Président** : Michel Bournat, maire de Gif

- ▶ **Élus giffois** : Brigitte Bale (vice-présidente chargée des finances), Yann Cauchetier (conseiller délégué chargé de l’emploi et l’insertion), Anne de Rocquigny (conseillère déléguée chargée des pépinières d’entreprises), Jean-Luc Valentin (conseiller délégué chargé notamment du pouvoir adjudicateur), Marie-Christine Fauriaux-Régnier, Nicole Abrial, Jean Havel, François Romain.



Siège de la communauté d’agglomération.

### “ L’agglo ” en actions

Des actions significatives se sont concrétisées dans différents domaines :

- ▶ Transports : le réseau Mobicaps qui maille le territoire.
- ▶ Infrastructure numérique : le réseau très haut-débit Scientipolis en cours de déploiement.
- ▶ Développement économique : la gestion des pépinières d’entreprises de Gif, Orsay et Palaiseau.
- ▶ Aménagement territorial : la frange sud du plateau de Saclay, est au cœur d’un projet urbain, scientifique et industriel exceptionnel, Paris-Saclay, dont le Moulon est la partie giffoise.

➔ [www.caps.fr](http://www.caps.fr)

## **SIAHVY** • Syndicat intercommunal de l'aménagement hydraulique de la vallée de l'Yvette



Le 24 juin 2014 était organisée une journée technique par le SIAHVY sur la restauration écologique de la Mérantaise, en présence du président du Siahvy, Michel Barret, et du sous-préfet, Daniel Barnier.

### Territoire

34 communes réparties sur les Yvelines et l'Essonne et situées sur le bassin versant de l'Yvette, soit 280 km<sup>2</sup>.

### Mission

La gestion des réseaux d'assainissement (104 km) et des aménagements hydrauliques de la vallée de l'Yvette (105 km cours d'eau).

### Forme

Établissement public de coopération intercommunale (EPCI).

### Historique

Créé en 1945, le SIAHVY est l'héritier direct du Syndicat des meuniers, minotiers et tanneurs dont Louis-Philippe signa l'Ordonnance royale de création le 18 Septembre 1832. Sa vocation : assurer la sauvegarde et la qualité des eaux de l'Yvette et de ses affluents.

### Compétences

- ▶ L'assainissement : collecte et transports des eaux usées, traitement des eaux usées, assainissement non collectif.
- ▶ La rivière : aménagement et entretien, lutte contre les inondations, défense contre la pollution, renaturation.

### Président

Michel Barret, maire-adjoint de Gif.

### Élu giffois

Jean-Luc Valentin.

### Action en cours à Gif : l'aménagement de la Mérantaise

Affluent de l'Yvette, la Mérantaise fait actuellement l'objet d'une importante opération de restauration hydraulique et écologique. Des travaux qui ont un double objectif : réduire le risque d'inondation de la rivière, protéger les biens et les personnes et restaurer la continuité écologique du cours d'eau.

➔ [www.siahvy.fr](http://www.siahvy.fr) - [infos@siahvy.fr](mailto:infos@siahvy.fr) - Tél. : 01 69 31 72 10

## **SIOM** • Syndicat mixte des ordures ménagères de la vallée de Chevreuse



L'usine des SIOM est située à Villejust.

### Territoire

17 communes, réparties sur deux départements (l'Essonne et les Yvelines), sur 121 km<sup>2</sup>, soit une population de 174 000 habitants.

### Mission

La collecte journalière des déchets ainsi que leur exploitation et leur valorisation. Chaque année, plus de 73 000 tonnes sont

collectées sur le territoire tous déchets confondus (ordure ménagère, emballage, verre, végétaux, encombrants), ce qui représente environ 430 kg/habitant (chiffres de 2013 hors déchetterie et centres techniques municipaux).

### Forme

Créé en 1959, le SIOM est un syndicat mixte depuis 2003. Il regroupe la communauté d'agglomération du plateau de Saclay (11 communes) et 6 communes indépendantes (Chevreuse, St Rémy, Champlan, Villebon, Villejust, Longjumeau).

### Président

Jean-François Vigier, maire de Bures.

### Élus giffois

Jean-Luc Valentin, vice-président chargé des relations avec les commerçants.  
Caroline Mörch.

➔ [www.siom.fr](http://www.siom.fr) - [contact@siom.fr](mailto:contact@siom.fr) - Tél. : 01 64 53 30 00

## SIEI • Syndicat intercommunal pour l'enfance inadaptée



© olestabilikel - Fotolia.com

**Améliorer les conditions de vie des personnes handicapées.**

### Mission

Créé en 1965, le SIEI est l'alliance de 16 communes ayant pour objectif de réaliser des structures destinées à l'accueil de personnes porteuses de handicap (enfant et adulte), en

partenariat avec les professionnels et les associations du handicap. L'objectif est de mener à bien une politique en faveur de l'amélioration de la vie sociale des personnes handicapées.

En 40 ans d'existence, le SIEI est à l'origine de la création de 6 établissements : l'institut médico-éducatif (IME) André Nouailles (Massy), l'institut médico-professionnel Roger Lecherbonnier (Palaiseau), la résidence Soleil (Massy et Chilly-Mazarin), la maison Vaubrun (Les Ulis), le service d'éducation spécialisée et de soins à domicile (SESSAD) Arlette Favé (Chilly Mazarin), le foyer Vignes et Tilleuls (Gometz-le-Châtel).

### Président

Edith Danielou (ville de Massy).

### Élus giffois

Martine Lapoumeyroulie, maire-adjoint de Gif et vice-présidente.  
Dominique Ravinet.

➔ **Tél. : 01 60 13 73 49 - [g.granat@mairie-massy.fr](mailto:g.granat@mairie-massy.fr)**

## SYB • Syndicat mixte de l'Yvette et de la Bièvre



**Rigole de Chateaufort.**

### Mission

Restaurer les fonctions hydrauliques, écologiques et récréatives des rigoles et étangs.

Maîtriser les ruissellements du plateau pour protéger les vallées de l'Yvette et de la Bièvre contre les crues.

### Historique

Le plateau de Saclay est à cheval sur les bassins versants de la Bièvre et de l'Yvette. Ces derniers verront leur hydrographie modifiée à la demande de Louis XIV, afin de créer un réseau interconnecté d'étangs et de rigoles destiné à alimenter les fontaines du château de Versailles.

Un des intérêts majeurs de ce réseau – qui a bien fonctionné jusque dans les années 1950, mais a ensuite subi de nombreux désordres provoqués par l'urbanisation – était d'assurer une bonne maîtrise des eaux de ruissellement du plateau.

### Villes membres

Communes de la CAPS, Verrières-le-Buisson, Bièvre, Jouyen-Josas, Buc, Chateaufort, Toussus-le-Noble font partie du SYB créé en 1970.

### Président

Francisque Vigouroux, maire d'Igny.

### Élus giffois

Jean Havel, vice-président.  
Christine Mercier.

➔ **syb@s-y-b.fr - Tél. : 01 60 14 61 51**





Travaux chemin des Grands Prés.

## La voirie de Gif s'embellit

Avec le temps, les intempéries, la circulation des voitures, les voiries s'abîment et vieillissent. Régulièrement, des opérations d'entretien sont menées pour la préserver, mais à intervalle régulier, il convient de mener des travaux de rénovation plus conséquents. L'été est la meilleure période pour les mettre en œuvre. Retour sur ces travaux de voirie estivaux qui participent à la qualité du cadre de vie.

### **Chemin des Grands Prés et chemin de l'Ermitage Centre-ville**

Les réseaux d'assainissement, les fondations et le revêtement (noir pour le chemin des Grands Prés et beige pour la liaison piétonne) ont été entièrement refaits. Une nouvelle passerelle composée d'un platelage en bois avec une structure métallique a été installée au

dessus de la Mérantaise, au niveau du gymnase du Centre.

### **Rue Alphonse Pécard Centre-ville**



Une partie de la rue Alphonse Pécard, a été entièrement refaite au cours de l'été. Des travaux souterrains ont été conduits pour rénover les réseaux d'assainissement (eau pluviale et eau usée) et en surface pour la réfection de la chaussée et des trottoirs, entre l'allée du Val Fleury et l'allée du Parc. La rue a été entièrement fermée à deux reprises au cours

de l'été pour permettre aux engins de chantier de se déployer et de couler le béton. Cinq nouveaux candélabres ont été installés.

Ce chantier se situe dans la continuité des travaux d'aménagement du centre-ville et plus particulièrement du site du Val Fleury.

### **Rue des Joncherettes Chevy-Belleville**



La voie a fait l'objet d'une réfection intégrale. Les trottoirs ont été réaménagés et 18 candélabres installés. Un nouveau parking de 8 places a été créé en bordure de forêt.



" Gif - Un coin de l'Yvette " - Gagnat, Edit. - Carte postale (datée 1908), archives municipales.

## Les journées européennes du

*Les journées du patrimoine, qui se dérouleront les 20 et 21 septembre prochains, se proposent de mettre en valeur le lien unissant " le patrimoine naturel et le patrimoine culturel ".*

*Gif offre un bel exemple de cette thématique : un patrimoine bâti varié, niché dans un écrin de nature préservé. De nombreuses animations sont proposées pour rendre hommage à ce cadre de vie privilégié.*

► Les journées du patrimoine réunissent pour cette édition " le patrimoine naturel et le patrimoine culturel " sous un thème commun, mettant en lumière les liens existants entre le patrimoine sous toutes ses formes et l'environnement qui le côtoie, l'abrite, le sublime.

Gif est une belle illustration de cette thématique, mariage de tous les patrimoines avec ses 230 hectares de bois et forêts, ses 50 km de sentiers piétonniers, ses parcs et jardins toujours plus nombreux notamment avec les parcs de Jaumeron (Courcelle) et du Val Fleury (centre-ville), ses belles demeures en pierre de meulière, ses hameaux composés de maisons rurales, ses lavoirs, ses moulins, ses châteaux...

## Exposition inédite sur l'Yvette

Retrouvez l'histoire de l'Yvette, à la fois patrimoine naturel d'importance et élément constitutif de l'histoire de Gif, dans une exposition installée en extérieur, dans le parc de la mairie.

Pendant des siècles, l'essentiel de la vie giffoise s'est organisé dans les fonds des vallées de l'Yvette et de la Mérantaise et leurs coteaux. Par son débit, l'Yvette est la plus importante des deux rivières, étirant ses méandres dans une vallée plate et ouverte qu'elle s'est taillée au fil du temps. Elle constitue l'identité de Gif, marquant de son empreinte l'histoire de la commune.

Autrefois, l'Yvette irriguait prairies et cultures et voyait s'animer deux moulins sur le territoire giffois, ceux de Jaumeron et de l'Abbaye implantés sur ses berges. À partir de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, la vallée devient très prisée des Parisiens qui en font un lieu de villégiature ; c'est la belle époque des guinguettes. ■

**Cette exposition qui se tiendra dans le parc de la mairie pendant les journées du patrimoine, se prolongera jusqu'au dimanche 5 octobre**

Un Livret-jeu concours " En parcourant l'Yvette ", à destination du jeune public a été édité pour l'occasion. Prolongez votre visite grâce à ce quizz ludique et pédagogique. Des lots à gagner à la clé !

**Le livret est disponible à l'accueil des services municipaux et au château du Val Fleury tout le week-end, téléchargeable sur le site de la ville : [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)**

## Les hauts-lieux du patrimoine giffois

### ► Église Saint-Remi

*Visite commentée par André Colson*

Classée à l'Inventaire supplémentaire des Monuments Historiques, cette église du IX<sup>e</sup> siècle remaniée au XIX<sup>e</sup> siècle mêle les styles roman et gothique. À l'intérieur, elle dévoile une riche statuaire et des tableaux remarquables.

**Dimanche 21 septembre de 15h à 18h**

### ► Château de l'Hermitage

*Visite du rez-de-chaussée commentée par Jean Bertsch*

Construit en 1830 par le baron de Méneval, premier secrétaire de Napoléon I<sup>er</sup>, le château trône au cœur d'un grand parc riche de nombreuses espèces végétales. Devenu propriété de la commune en 1938, il accueille aujourd'hui les cérémonies de mariage.

**Dimanche 21 septembre de 15h à 18h**

## La Maison de l'Environnement mobile

Elle prend ses " quartiers de rentrée " à Gif à l'occasion de ces journées du patrimoine et proposera une animation sur les zones humides et la biodiversité à travers une exposition, des jeux et des ateliers. Pour tous.

**Samedi 20 et dimanche 21 septembre de 14h à 18h - Parc de la mairie**  
Renseignements : [www.caps.fr](http://www.caps.fr)  
[celine.lacaze@caps.fr](mailto:celine.lacaze@caps.fr) - Tél. : 06 86 51 72 52

## P@trimoine 2.0

Retrouvez l'histoire et le patrimoine giffois en ligne sur le site de la ville, dans une rubrique inédite, enrichie de nouveaux thèmes.



Utiliser le flash code ci-contre pour prendre connaissance de l'histoire de Gif.

➔ Renseignements et inscriptions  
Service Culturel : 01 70 56 52 60  
[culturel@mairie-gif.fr](mailto:culturel@mairie-gif.fr)  
[www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

# patrimoine

Au programme de cette manifestation : l'inauguration du parc du Val Fleury, une promenade guidée dans la ville, une exposition sur l'histoire de l'Yvette, des visites des lieux historiques giffois...

## Le parc du Val Fleury ouvert au public

Le parc du château du Val Fleury se donne enfin à voir ! Les Giffois sont invités à le découvrir vendredi 19 septembre à 19h lors d'une inauguration officielle ouverte à tous (voir p.7).

## Promenades à Gif

Profitez de ce week-end pour partir à la (re)découverte de la ville et de ses

richesses naturelles, architecturales et historiques.

### ► Visite guidée

Une promenade commentée du centre-ville est proposée par Colette Guétienne.

**Samedi 20 septembre à 14h et 16h**  
**Sur inscription uniquement auprès du service Culturel - Tél : 01 70 56 52 60**  
[culturel@mairie-gif.fr](mailto:culturel@mairie-gif.fr)

### ► Visites libres

Six circuits de randonnée pédestre réunis et réactualisés dans un livret pour parcourir la ville librement, en famille ou entre amis.

**Document disponible aux points d'accueil de la mairie, mairie-annexe, château du Val-Fleury et Espace du Val de Gif et sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)**

## Tennis

La section tennis du Club Chevry 2 s'adapte aux nouveaux rythmes scolaires. Afin de faciliter l'accès à la pratique du tennis pour vos enfants, la section propose des cours les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 16h à 17h. En fonction des groupes scolaires et du nombre de demandes, elle pourra organiser un accompagnement de votre enfant vers le club.

➔ **Pascale et Alizée**  
Tél. : 01 60 12 20 02

## Corps et esprit

► La section Tai chi chuan et Qi gong du Club Chevry 2 propose des cours de :

- Qi gong, une gymnastique douce qui stimule le corps et apaise l'esprit.
- Tai chi yang, un art martial interne, une méditation en mouvement.

Des stages d'octobre à décembre sont ouverts aux débutants comme aux avancés. Vous découvrirez l'étude du Tai chi sous l'éclairage des dix principes de Yang Cheng Fu. Un nouveau cours est programmé le mardi à 19h30 à la salle polyvalente des Goussons.

➔ Tél. : 06 07 26 72 96  
duc@yangfamilytaichi.com

► La section Tai chi chuan de l'OC Gif organise des cours par niveau adaptés à l'avancement de chacun, avec des stages tout au long de l'année. Les cours sont dispensés par un professeur diplômé d'État, 5<sup>e</sup> duan, disciple de Maître Chu K.H. La section diversifie ses activités en proposant également du sabre, de l'épée, de l'éventail, de la gymnastique taoïste et de la sophrologie.

➔ Tél. : 06 85 34 30 60  
www.ocgif-taichichuan.fr

## Sports enfants

# CIS, nouvelle saison



Le Club d'initiation sportive de la ville (CIS) propose aux enfants de CP et de CE1 de s'initier, le mercredi après-midi, à différentes disciplines sportives. Il leur permet de pratiquer, sur une

période de deux ans, huit sports individuels et collectifs.

### Le programme

Les activités sont programmées par cycle de sept séances consécutives d'environ 1h30 (hors vacances scolaires). Les enfants de CP pratiqueront l'athlétisme, le judo, le football et l'équitation. Ceux de CE1 s'initieront au golf, au rugby, au roller et à l'escalade.

Tarif : 150 € (application du quotient familial).

Les inscriptions sont réservées aux enfants qui ne fréquentent pas l'accueil de loisirs. Celui-ci propose également des activités sportives et culturelles.

Renseignez-vous auprès du service Sports lors du forum

des associations ou inscrivez-vous en ligne sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

➔ **Service Sports**  
Tél. : 01 70 56 53 60  
sports@mairie-gif.fr

## Champion du monde

Le Giffois, Reynaldo Pascal-Casas, membre de l'équipe de France de Force Athlétique, a été sacré champion du monde aux championnats du monde masters qui ont eu lieu en Afrique du Sud en juin dernier. Ce sport de haut niveau consiste à réaliser une charge maximale sur trois mouvements : la flexion de jambes dite "Squat", le développé couché dit "Bench press", et le soulevé de terre dit "Dead lift". Reynaldo, compétiteur et arbitre international, a déjà été sur les plus hautes marches du podium en tant que champion et vice-champion de France durant sa carrière sportive.



## Courses

## Petite ou grande foulée



Les foulées giffaises, organisées par la ville, auront lieu **dimanche 5 octobre**. Cette manifestation sportive s'adresse à tous les amateurs de course à pied. Deux parcours sont programmés

au départ du gymnase de la Plaine (Chevry). La première course " Les 18 km de Gif " est destinée aux coureurs plus expérimentés, la seconde permet de participer en famille.

## Top départ !

Le départ pour " Les 18 km de Gif " est fixé à 8h30. Cette course est ouverte aux 16 ans et plus. La participation est de 8 € par coureur si vous anticipez votre inscription, et de 10 € si vous vous inscrivez le jour de la foulée. (Règlement uniquement par chèque). Le départ de la course " La familiale " aura lieu à 11h. Elle est ouverte à tous, gratuite et d'une durée d'une heure.

Inscription jusqu'au 3 octobre, soit en complétant le formulaire en ligne sur le site de la ville, soit auprès du service Sports. Les résultats seront affichés sur le site et à la mairie-annexe.

➔ **Service Sports**  
Tél. : 01 70 56 53 60

## Base ball

Évoluant dans les championnats régionaux et nationaux, les équipes minimes, cadets, juniors et seniors des *Gothics de Gif (CC2)* s'entraînent sur le terrain de Fri-leuse et en gymnase l'hiver. Elles sont encadrées par des entraîneurs, des arbitres et scoreurs diplômés. La section compte de nombreux joueurs expérimentés. Plusieurs d'entre eux ont fait partie des équipes de France cadet et junior. Venez rencontrer la section, au Forum des associations le 6 septembre. Des ateliers et des animations sur place vous permettront de découvrir ce sport.

➔ Tél. : 01 60 12 57 35 - [lesgothics@free.fr](mailto:lesgothics@free.fr)



## Rugby à 5

En gagnant cinq des neuf tournois organisés la saison dernière par la Fédération française de rugby, le *Roc Giffais* remporte la coupe Ile-de-France de rugby à 5 en catégorie homme +35 ans. Cette pratique du rugby, basée sur un jeu de passes, comme le rugby à 15 mais sans plaquage, rencontre un intérêt grandissant. Vous êtes les bienvenus le dimanche matin à 10h30, au stade de la Plaine, pour vous initier à cette nouvelle discipline.

➔ [www.roc-giffais.org](http://www.roc-giffais.org)

## Gym agrès

La section gym aux agrès de l'*OC Gif* a conclu sa saison avec de très bons résultats. L'équipe en libre benjamini-minime composée de cinq gymnastes de 12-13 ans (Liou, Johanne, Elsa, Mathilde et Rose), a tenu toutes ses promesses grâce à sa qualification en finale à la compétition de niveau zone. Les petites poussines (Lisa, Yanna-Laure, Julie et Lucie) sont qualifiées pour les régionales.

➔ **OC Gif gym agrès**  
[fa.marsset@free.fr](mailto:fa.marsset@free.fr)

## Flash mob

La section danses de salon, rock-salsa du *Club Chevry 2* a participé samedi 14 juin à une flashmob de danses. Plus de 1400 personnes, danseurs et freezeurs, se sont retrouvés, place des Vosges pour célébrer les 70 ans de la libération de Paris.

Si vous voulez apprendre de nouvelles danses et partager des événements similaires, venez rejoindre la section.

➔ **Danses de salon**  
**Rock salsa CC2**  
Tél. : 01 60 12 06 34

## MUSIQUE

### C'est reparti pour une saison !



La section musique du Club Chevry 2 a conclu la saison par deux auditions. Ce fut l'occasion pour tous les élèves et leurs parents de découvrir le travail accompli et de constater les progrès de chacun. Pour la saison prochaine, toutes les activités de la section sont reconduites : les ateliers parents-bébés, le jardin musical, le piano, la guitare et la chorale " La Cantilène de l'Yvette ". Rendez-vous au Forum des associations.

➤ **Section musique du CC2**  
[www.musiqueclubchevry.fr](http://www.musiqueclubchevry.fr)

## ACCUEIL

### Nouveaux Giffois ?

L'association *Accueil des villes françaises Bures-Gif-Orsay (AVF-BGO)* propose des rencontres aux nouveaux arrivants. Les permanences d'accueil se situent à l'Orangerie :

- **Les 11 et 18 septembre** : de 10h à 11h30.
- **Les 13 et 27 septembre** : de 10h à 11h.
- **Le 26 septembre** : rencontre conviviale pour les nouveaux arrivants, de 10h à 12h.

➤ [accueil@avf-bgo.com](mailto:accueil@avf-bgo.com)  
[www.avf-bgo.com](http://www.avf-bgo.com)

## MUSIQUE

### Chorale

L'ensemble vocal *Cantemus* est à la recherche de voix d'hommes (deux ténors, une basse). Les répétitions ont lieu les jeudis soir, et une journée de week-end tous les deux mois. Si vous êtes intéressés, n'hésitez pas !

➤ [cantemus@free.fr](mailto:cantemus@free.fr)

## SOLIDARITÉ

### Café mémoire

Les rendez-vous " Café mémoire ", organisés par *France Alzheimer Essonne*, reprennent dès la rentrée :

- **Mercredi 10 septembre** : sur le thème " Mieux gérer ses émotions ".
- **Mercredi 24 septembre** : présentation d'Appolline, un réseau de soins bucco-dentaires pour les personnes vulnérables.

➤ **Contact local : Michèle Mergin**  
Tél. : 06 79 72 91 41

## Exposition

Les jeunes résidents de l'association *Foyer arc en ciel* vous invitent à découvrir, **du 8 au 20 septembre**, leur exposition de peintures sur le thème " Les sons des couleurs " à l'Espace du Val de Gif. Elle sera ensuite présentée à la MJC Cyrano **du 23 au 30 septembre**. Un vernissage aura lieu **vendredi 28 septembre** à 19h. Entrée libre.

➤ **Envoludia - Foyer arc en ciel**  
[arcenciel@envoludia.org](mailto:arcenciel@envoludia.org)

## SORTIES

### Office de tourisme

Au programme :

- **Jedi 11 septembre** : promenade découverte à Milon-la-Chapelle.
- **Mardi 16 septembre** : visite du musée Zadkine à Paris avec une conférencière.
- **Jedi 18 septembre** : randonnée sur le thème " Les fontaines de Paris " (15kms environ).
- **Vendredi 19 septembre** : visite guidée du château privé de Villiers-le-Bâcle.
- **Jedi 25 septembre** : randonnée de 3h sur le thème " Sur les pas de Nicolas Tarkhoff ", (rdv 14h) et **samedi 27 septembre**, randonnée de 2h sur le même thème (rdv 10h).
- **Vendredi 10 octobre** : visites guidées du château de Fontainebleau et de la verrerie d'art de Soisy-sur-Ecole (en car). Inscrivez-vous avant le 30 septembre.
- **Dimanche 14 et 21 septembre** : permanences de 10h à 13h à l'Orangerie. Réservation obligatoire auprès de l'Office de tourisme à Orsay.

➤ **Tél. : 01 69 28 59 72**  
[contact@tourisme-valleedechevreuse91.com](mailto:contact@tourisme-valleedechevreuse91.com)

## Brocante solidaire

Participez à la brocante en faveur d'Arriba Stephan !

L'association sera présente à la brocante organisée par l'OC Gif football qui se tiendra **dimanche 14 septembre**, allée du Mail. Elle récupère tous les objets dont vous souhaitez vous débarrasser : high tech, décoration, vaisselle, meubles (sauf vêtements)... afin qu'ils soient revendus au profit de l'association *Arriba Stephan*.

Venez découvrir sur le stand le livre de Stephan, " Voyage à travers le monde d'un handicapé ", il sera proposé à la vente au prix de 10 €.

➤ **Tél. : 01 60 12 24 31 ou 01 60 12 44 78 - [arribastef.blogspot.com](http://arribastef.blogspot.com)**



## Récup créative !

L'association *Arts-Colegram* propose, aux adultes et aux jeunes dès 11 ans, de nouveaux ateliers de transformation de vêtements ou de customisation avec le tissu comme matériau créatif.

Le mercredi de 19h à 22h à l'Espace du Val de Gif, vous apprendrez à modifier, transformer, customiser vêtements et tissus pour inventer des créations vestimentaires ou décoratives, créer votre propre style. Venez avec vos vêtements usagés, démodés (costumes, pulls, boutons, chaussettes solitaires, cravates ...). Ces ateliers sont l'occasion de faire de la récup créative, écologique et mode. " Rien ne se perd tout se transforme ".



Transformation d'une veste en jupe

➔ **Arts-Colegram**  
Tél. : 06 87 37 61 55

## ÉTUDIANTS

### Programme " Correspondances "

C'est la rentrée universitaire. De nombreux étudiants étrangers arrivent, parfois un peu dépayés, pour poursuivre leurs études au centre universitaire d'Orsay.

L'association *les amis du campus d'Orsay* propose un programme " Correspondances " pour permettre à ces étudiants et aux habitants de la vallée de Chevreuse de se rencontrer, de se retrouver autour d'activités variées.

Partage de repas, sorties, échanges culturels ou autres... sont autant d'occasions de rompre l'isolement, de progresser dans la maîtrise de la langue et de faciliter l'intégration.

Vous souhaitez participer ? N'hésitez pas à contacter l'association en précisant la mention " Correspondances ".

➔ **amis-campus-orsay.asso@u-psud.fr**  
Tél. : 01 69 07 67 79 - P. Henry

## LOISIRS

### Muscler votre esprit

Le *Club de bridge* vous ouvre ses portes, **samedi 20 septembre** de 10h à 18h.



Si vous recherchez une activité cérébrale ludique, le bridge peut vous l'offrir. Quel que soit votre niveau, l'école de bridge peut vous former et vous mettre à niveau rapidement. Le club propose également du " bridge scolaire " avec des cours d'initiation pour les élèves des écoles primaires et des collèves.

➔ **www.bridgegif.fr**

## SENIORS

### Club giffois de l'amitié

Les activités :

▶ **Lundis 8 et 22 septembre** : danses à la Maison du parc.

▶ **Lundi 15 septembre** : chansonnette à la Maison du parc.

▶ **Les 11 et 23 septembre** : balades de saison, deux parcours, rendez-vous à 14h au bassin de Couprières.

▶ **Jedi 25 septembre** : repas sur le thème de « l'Italie » avec karaoké, à la Maison du parc (20 €).

L'équipe de formateurs bénévoles de la section recherche une personne sachant utiliser tablettes, Ipads, windows 8, multimédias...

Les sorties et les voyages :

▶ **Jedi 4 septembre** : croisière déjeuner sur le pont-canal de Briare (60 €).

▶ **Du 13 au 20 septembre** : voyage au Portugal.

▶ **Samedi 27 septembre** : spectacle " Mistinguett " au Casino de Paris (55 €).

▶ **Du 16 au 31 mars 2015** : découverte de l'Afrique du sud.

➔ **Permanences : mercredi à la maison du Parc de 10h à 12h**  
**Informatique : Patrice Desloge**  
Tél. : 06 60 38 24 92

**Sorties : Roland Duboc**  
Tél. : 06 87 80 31 31

**Voyages : Micheline Cochelin**  
Tél. : 06 85 48 17 57

## ANCIENS COMBATTANTS

### Obtenir la carte

Anciens combattants, participants des opérations extérieures (OPEX), si l'obtention de la Carte du combattant ou du Titre de reconnaissance de la Nation (TRN) vous intéresse, venez retrouver l'*Union nationale des combattants (UNC de Gif)* lors du Forum des associations. Vous pouvez rejoindre l'association, même si vous avez simplement accompli votre service militaire, vous êtes gendarme ou sapeur-pompier, ou bien encore veuve d'ancien combattant.

➔ **U.N.C - B. Gasc**  
Tél. : 01 69 07 70 39

## SCOLAIRE



### Infos APEIG

Venez nombreux participer à la réunion de la rentrée de l'Association de parents d'élèves indépendante giffoise (APEIG) qui aura lieu **lundi 22 septembre** à 20h40 salle n°12 derrière la Poste, Gif-Vallée. Durant l'année scolaire écoulée, l'APEIG a réalisé onze interventions éducatives et pédagogiques dans les écoles de Gif.

➔ [www.apeig.fr](http://www.apeig.fr)

### Infos PEEP

La PEEP vous attend lors de ses réunions de rentrée qui se tiendront :

- ▶ **Mardi 9 septembre** : pour le collège des Goussons, à 19h30 au collège.
- ▶ **Jeuvi 11 septembre** : pour les écoles, à 20h30, salle 20 bis du château de Belleville.
- ▶ **Lundi 15 septembre** : pour le collège Juliette Adam, à 20h30 au collège.
- ▶ **Samedi 20 septembre** : pour le lycée de la vallée de Chevreuse, à 10h au lycée.

➔ **Valérie Guillot**  
v-guillot@orange.fr  
Tél. : 01 64 46 11 21

### Infos FCPE

Les prochaines réunions auront lieu :

- ▶ **Mardi 2 septembre** : réunion d'information pour les parents de 6<sup>e</sup> de 8h45 à 10h45, au collège Juliette Adam.
- ▶ **Lundi 8 septembre** : réunion mensuelle pour le collège J. Adam (AG) à 20h45, au collège, préparation du conseil d'administration pour les élections qui auront lieu vendredi 10 octobre, venez nombreux apporter vos idées.
- ▶ **Mardi 16 septembre** : réunion du conseil local primaire (AG) à 20h30, salle 12 derrière la Poste, Gif-vallée.

A noter : la collecte de la saison dernière dans le cadre de l'opération " Un cahier, un crayon " a été redistribuée pour la rentrée scolaire des enfants de Guinée. La FCPE sera à nouveau partenaire de cette action en 2014 pour les enfants de Mayotte.

➔ [fcpeprimaire.gif@gmail.com](mailto:fcpeprimaire.gif@gmail.com)  
[fcpe.juliette.adam@gmail.com](mailto:fcpe.juliette.adam@gmail.com)

## SOUTIEN

### Entraide



L'Entraide scolaire de Gif, qui a plus de vingt ans d'existence, soutient bénévolement une centaine d'enfants, chaque année, du CP au lycée.

L'association recherche de nouveaux intervenants pour suivre notamment des enfants du primaire, et pour les matières français et anglais. Venez rencontrer l'association au Forum des associations.

➔ [entraidescolairegif@gmail.com](mailto:entraidescolairegif@gmail.com)  
Tél. : 07 63 86 12 13

## CULTURE

### Anglais ou italien ?

Si vous souhaitez apprendre ou vous perfectionner en anglais et/ou en italien, vous trouverez des solutions avec l'Association familiale de Gif. Les professeurs enseignent leur langue maternelle, du niveau débutant à la conversation. Les cours ont lieu à l'Espace du Val de Gif. Ils débuteront à partir du mois d'octobre (cours hebdomadaires d'une heure et demi).

**Anglais** : les lundis, mardis, jeudis, vendredis et samedis matin.

**Italien** : les mercredis et jeudis soirs.

Ceux qui souhaitent progresser ou ceux qui cherchent une nouvelle activité y trouveront leur compte. Inscriptions par téléphone, courriel ou au Forum des associations.

➔ **Association familiale de Gif**  
Tél. : 01 64 46 33 82  
[afg.langues@gmail.com](mailto:afg.langues@gmail.com)

## Virade de l'Yvette

La " Virade de l'espoir de l'Yvette " se déroulera **samedi 27 et dimanche 28 septembre** à l'occasion du week-end national de collecte de fonds en faveur de l'association " Vaincre la Mucoviscidose ".

### Au programme

**Samedi 27 septembre** : brocante place du marché.

À 20h45 à la Terrasse, " Ballade en Brassensie ", un spectacle original fidèle à

Georges Brassens déjà joué plus de 350 fois en France et en Allemagne.

**Dimanche 28 septembre** : de 7h30 à 12h, " Rallye des Castels " de l'OC Gif VTT, circuit familial, VTT, course à pieds et randonnée pédestre.

De 14h30 à 16h, " Course des 90 minutes " : courez, marchez ou roulez déguisés dans le parc de la mairie et faites monter la cagnotte.

À 16h30, tirage de la tombola de la Virade. Lâcher de ballons, jeux et buvette sur place.

➔ **Programme complet sur [www.viryvette.fr](http://www.viryvette.fr)**  
Tél. : 01 64 46 17 69 - 06 15 45 48 66



Chaque année, de nombreuses personnes se mobilisent



# 30 Retour sur...



## La Fête du jeu

Sur le thème du voyage, la Fête du jeu, initiée par la ville, a eu lieu le 31 mai dernier à la ludothèque municipale et sur la place du Chapitre. Le temps d'un d'après-midi, petits et grands ont fait des escales à la gare routière, l'île aux enfants, la grande plage... De joyeuses escapades !



## Le ballon ovale à l'honneur

La 6<sup>e</sup> édition du tournoi " benjamins Top 14 " s'est déroulée le 31 mai dernier. Bravo à l'équipe du PUC (Paris université club) qui a remporté la victoire face au Stade niçois. Cette compétition était organisée par le ROC Giffois, tout comme l'initiation au rugby à toucher menée dans les écoles de Gif. Les élèves de CM1 ont découvert ce sport pendant plusieurs séances d'apprentissage qui se sont conclues par un tournoi interscolaire le 27 juin dernier.



## Mets tes baskets dans l'entreprise

L'agence Century 21 de Gif a piloté une opération caritative le 5 juin dernier pour soutenir l'action d'ELA, association qui collecte des fonds destinés aux familles touchées par les leucodystrophies. De gauche à droite sur la photo : Bruno Chéruy de Century 21, le maire Michel Bournat et Christine Doublé, secrétaire générale d'ELA.



## Sport rime avec santé

Les 6 et 7 juin derniers, des journées de formation sur le thème de " 1 000 clubs pour le sport et la santé " se sont déroulées à l'Espace du Val de Gif. Objectif de ces journées organisées par l'Institut francilien de la médecine du sport : sensibiliser les clubs sportifs à l'accueil des personnes ayant des pathologies chroniques.



## Rencontre avec les acteurs de la sécurité

Le 11 juin dernier, en présence du maire Michel Bournat et de Michel Barret, maire-adjoint chargé de la sécurité, une réunion publique d'information sur la sécurité s'est déroulée à l'Espace du Val de Gif, en présence des habitants et des gendarmes.



## Danse classique

Dimanche 22 juin, le gala de fin d'année de l'école de danse classique du Club Chevry 2 donné à l'Opéra de Massy a été un succès. Devant près de 800 personnes, 129 danseurs ont présenté un spectacle sur le thème d'"Alice au pays du chapelier".



## Les 40 ans du Club Chevry 2

Pour fêter ses 40 ans d'existence, le Club Chevry 2, qui compte aujourd'hui plus de 4 000 adhérents, a organisé en mai dernier au château de Belleville, une exposition réalisée par les sections culturelles du club.



## Tirage au sort des jurés d'assises

Les jurés qui forment le jury de jugement devant une cour d'assises sont choisis après plusieurs tirages, dont un sur la liste électorale de la commune. Celui-ci s'est déroulé le 19 juin dernier à la mairie-annexe, lors d'une cérémonie animée par Jean Bertsch, maire-adjoint chargé des affaires citoyennes devant notamment une classe de collégiens des Goussons.



## La Fête des artistes

70 artistes giffois ont exposé leur travail, le temps du week-end des 14 et 15 juin, consacré à l'art local. Au cours de la 11<sup>e</sup> édition de cette manifestation, le public a pu participer à des ateliers, assister à des performances et visiter des ateliers d'artistes.



## Gif en fête et en musique

Des attractions pour enfants, des concerts pour toutes les oreilles... Les 21 et 22 juin derniers, s'est déroulée Gif en fête et en musique pour saluer l'arrivée de l'été et des vacances. Une manifestation divertissante et mélodieuse !



## Les festivités du 14 juillet

Avec le dîner républicain sur la place du marché Neuf, les rythmes endiablés du groupe Wanted Revival et le traditionnel feu d'artifice : la soirée, qui se déroulait cette année dans le quartier de Chevry, a séduit petits et grands !



## La rencontre d'été

Le 25 juin dernier, les anciens étaient invités par la municipalité à participer à une rencontre d'été autour d'une collation au restaurant " Les Toiles du golf ". Avant la coupure des grandes vacances, c'était l'occasion de nouer des liens amicaux et de rencontrer les bénévoles du Réseau.



## Le Tour de France

Le 27 juillet, la caravane du Tour de France est passée par Gif (gira-toire Bœuf à 6 pattes) pour la dernière ligne droite, avant les Champs Élysées.



## La commémoration du 18 juin 1940

L'Appel du général de Gaulle a été commémoré par le maire Michel Bournat, les élus et les habitants le 18 juin.



## L'exposition sur l'Algérie

En mai dernier, l'association républicaine des anciens combattants (ARAC) a présenté, au lycée de la vallée de Chevreuse, une exposition sur l'Algérie intitulée " De la colonisation à la guerre ". Une conférence débat sur le sujet s'est tenue devant 120 élèves intéressés.

Les familles qui refusent la publication doivent le signaler, Tél : 01 70 56 52 03.

## Naissances

du 8.5 au 29.6.2014

Axel Delye ● Léo Costa da Cunha Martins ● Lenny Bellanger ● Valentin Hardy Frauger de Boyve ● Lilou Petit ● Noah Debon ● Evariste Seguin ● Jade Cangelosi ● Lilou Ernu ● Léo Chalufour ● Mohamed Ben Chakir ● Emmy Cosson ● Silvio Morrisson Pereira ● Noé Manil ● Lucas Kabamba ● Louis Chateau Bontemps ● Lyam Basri ● Maëlys Singlard ● Ruben Martin Mouchain ● Charlotte et Hugo Weiss ● Gabin Lages ● Léo Ziadé ● Aaron Marignale ● William Tabiou ● Maely Boisleux ● Loqman et Nahla Faty ●

## Mariages

du 11.5 au 27.6.2014

### ► Le 17 mai

Christophe Bossavit et Laurence Berthier Florent Nobelen et Raphaëlle Gentner Thomas Gourdin et Léonore Marliere Jean-Marc David et Véronique Durand

### ► Le 22 mai

Sébastien Mercier et Delphine Schmidt

### ► Le 24 mai

Pierre Besancon et Simona-Mihaela Garaiman

### ► Le 31 mai

Christophe Larroque et Sylvie Jolas Jocelyn Roch et Mélissa Clavreuil Michel Blazy et Patricia Bolle Nicolas Brel et Frédérique Le Chêne

### ► Le 6 juin

Limberty Araoz Garcia et Meena Murmu

### ► Le 14 juin

Ludovic Mérienne et Sophie Trinh-Khanh

### ► Le 21 juin

Luc Daans et Barbara Baldassi

### ► Le 24 juin

Jean-Michel Vallet et Claire Guillot

### ► Le 27 juin

Christopher Soulat et Marie-Charlotte Russo

## Décès

du 4.5 au 29.6.2014

Claude Favart ● Antoine Gangloff ● Jacques David ● Maurice Périn ● Jean-Pierre Puccinelli ● Jacques Bouisse ● Paulette Gugenberger née Cailly ● Rose Petri née Maglott ● Eva Chevalier née Costamagna ● Claude Coquelle ● Georgette Hervé née Pernès ● Nicole Maioli née Ferrarone ● Claude Julliot ● Jeanne Danilenko née Baratchegaray ● Yves Donard ● Yves Guilnard ● Nicole Giraud ●

## Petites annonces

► Télécharger le formulaire sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)  
rubriques : Mairie / Entre Giffois

► Recherche à garder des enfants en temps complet aux domiciles des particuliers. Disponible dès septembre. Tél. : 06 06 81 50 73.

► A partir du 3 sept : cherche personne pour garder 1 enfant de 7 ans les mercredis de 11h45 (sortie école Gif-vallée) à 19h, et l'accompagner activités sportives, ainsi que moitié vacances. Tél. : 07 89 68 27 14.

► À partir de septembre, cherche personne pour récupérer 2 enfants 3 et 7 ans, à l'école et les garder à domicile à Gometz-le-Châtel, de 16h à 19h lundi, mardi, jeudi, vendredi (ou l'un ou plusieurs de ces jours). Tél. : 06 65 48 45 01 et 06 22 22 48 61.

► Professeur de français donne cours particuliers (lycée, 1re et terminale). Chèque emploi service accepté. Tél. : 01 60 12 09 94.

► Soutien scolaire / aide aux devoirs, niv. collège en français / anglais / maths. Intervenante expérimentée (plusieurs années en association, collège et ent. de soutien scolaire). 1er cours gratuit. Tél. : 01 60 12 55 34 – 06 02 31 78 05.

► Enseignante donne cours de soutien à votre domicile, 20€/h. Tél. : 06 09 94 16 71.

► Enseignante donne cours de soutien scolaire et aide aux devoirs. Tél. : 06 60 62 02 09.

► Prof d'anglais expérimentée donne cours niv. collège/lycée, révision bases + mise en confiance pour progresser. Tél. : 01 60 12 57 64 - 06 60 17 88 39.

► Professeur de piano donne cours de piano enfants, adultes, classique, variétés, jazz. Renseignement, Tél. : 06 18 75 78 92.

► Prof. (doct. en chimie-physique) grande expérience pédagogique, donne cours maths, physique et chimie. Possibilité déplacement. Tél. : 06 63 24 75 16 ou 01 60 12 00 20.

► Prof de maths : objectif réussite. Possibilité de grouper de 3 à 5 max. Tél. : 06 18 42 45 81.

► Espagnol tous niveaux, individuels/groupe. Enseignant expérimenté. Tél. : 06 09 86 44 11 – 01 60 12 29 50.

► Cours d'anglais/russe. Tél. : 06 68 45 29 39.

► Retraitée, licence italien bilingue donne cours italien - garde enfants, mercredi et après école. Tél. : 06 85 35 16 87.

► Propose tous travaux divers, maçonnerie, sdb, peinture... Travail sérieux. Tél. : 06 25 42 95 54.

Tarif : 4 euros TTC

les 38 caractères, intervalles compris.

Règlement uniquement par chèque à l'ordre de Régie publicitaire de Gif

► Recherche femme de ménage autonome, soigneuse, sachant prendre des initiatives pour ménage et repassage dans une maison. 3h/semaine - salaire selon référence. Tél. : 06 79 42 50 18.

► Coach sportif expérimentée, diplômée d'état spécialisée seniors propose cours de gym d'entretien adaptée à domicile, séances variées en musique. Chèque emploi service. Tél. : 06 84 23 60 97.

► Homme bon bricoleur effectue travaux peinture - lasure - karcher terrasse, pose papier peint, tonte - taille des haies, desherbage massif. Tous matériels, évacuation déchets. Devis gratuit, Cesu ok. Tél. : 06 50 38 52 11.

► Jardinier avec expérience et références effectue tous travaux jardin, dispose matériels. Paiement Cesu-Urssaf accepté. Disponible rapidement. Pierre, Tél. : 06 63 72 18 31.

► Formation - Perfectionnement internet et PC à domicile. Activement retraité je viens à domicile vous aider à maîtriser l'informatique. Tél. : 06 73 26 58 62 - 01 60 12 22 52.

► Assistante de convivialité, coloriage adultes "déstressant, ludique, concentration", jeux de cartes "réflexion mémoire"... Ne laissons plus nos personnes âgées seules. Michelle, Tél. : 06 83 32 79 46.

► Cherche assistante maternelle à partir du 1<sup>er</sup> sept. pour mon fils (18 mois). Tél. : 06 84 63 57 60.

► À vendre terre cuite de Ste Barbe, patronne des artilleurs, des mineurs, des pompiers, des polytechniciens, ép. 18<sup>e</sup> siècle. Bon état. 500 €. Tél. : 06 60 10 92 78.

► Particulier vend appartement 5p, terrasse, résidence des Quinconces. Tb état, calme. Magnifique parc arboré, vue imprenable. Tél. : 06 83 13 06 54.

► Loue au Croisic côte sauvage, face mer, apt 2 pièces idéal couple, plein sud, semaine ou quinzaine. Photos disponibles. Tél. : 01 69 28 51 96 ou 06 86 92 58 03 ou 06 63 83 93 07.

► Particulier recherche studio ou F1 à acheter sur Bures, Gif, Orsay, Saclay, Versailles, Jouy-en-Josas, Villiers le Bâcle. Tél. : 01 78 85 69 71.

► Le docteur P. Zagdoun remercie ses fidèles patients de la confiance qu'ils lui ont accordé et les informe de la reprise de son cabinet par le docteur Jean-Paul Pham, 30 allée de la Bergerie.



## Vincent, le " Maître de midi "

*Ce Giffois de 35 ans a gagné le jeu télévisé les 12 coups de midi pendant 62 émissions.*

Depuis qu'il est passé à la télévision dans le jeu quotidien les 12 coups de midi, animé par Jean-Luc Reichman, le Giffois Vincent D. ne passe pas inaperçu à Gif. Lorsqu'il s'y promène, il est régulièrement interpellé par les passants. Ses admirateurs le reconnaissent et applaudissent son exploit. Il faut dire que cet ingénieur en électronique de 35 ans est resté " Maître de midi ", ce qui signifie qu'il a gagné le jeu, pendant... 62 émissions, récompensé, à la fin, par une cagnotte. Son talent ? Une culture générale immense, une bonne dose de curiosité, une personnalité joueuse mais pas seulement... " Je m'intéresse à tout depuis que je suis tout petit et j'ai une bonne mémoire " dit-il modestement. Il confie : " Wikipédia a révolutionné ma vie ; je peux rester des heures à lire tous les liens hypertextes proposés par ces pages Internet. Une fois, je recherchais une date sur un roi de France. Trois heures plus tard, j'y étais encore, j'avais trouvé la date et je savais aussi tout sur l'histoire du catch ! " Sa participation aux 12 coups de midi, il la doit à un défi lancé par sa femme. Mais relever les challenges et repousser ses limites semblent être dans sa nature. Dans un autre style, il se verrait bien participer à l'émission de télé-réalité Koh Lanta, dans laquelle les candidats doivent survivre, dans des conditions extrêmes, sur une île inhabitée. Chiche ?

Depuis qu'il est passé à la télévision dans le jeu quotidien les 12 coups de midi, animé par Jean-Luc Reichman, le Giffois Vincent D. ne passe pas inaperçu à Gif.

## Patrimoine

### Né de la tempête

" Elle est douce et lisse au toucher comme la caresse d'une mère. Des siècles de tendresse... "

Le sculpteur giffois Michèle Katel a réalisé une sculpture monumentale taillée dans un cèdre majestueux plusieurs fois centenaire et victime des intempéries lors de l'hiver 1999. Comment donner du sens à cet arbre tombé à terre, matériau brut, pur et plein ? Comment symboliser la vie et la continuité après les blessures de la nature ? Petit à petit, sous les mains de l'artiste, la sculpture a pris les formes d'un personnage imposant tout en rondeurs.

Cette pièce de bois, un géant debout, qui mesure 2,80 m et pèse près d'une tonne, a été installée dans le parc municipal en décembre de l'année 2000. Elle semble veiller discrètement sur les passants et les promeneurs.

" Né de la tempête " - Sculpture de Michèle Katel.



Police ou gendarmerie	<b>17</b>
Pompiers	<b>18</b>
Urgences ( <i>fixe et mobile</i> )	<b>15</b> ou <b>112</b>
Urgences dentaires	15
Gendarmerie Chevry	01 60 12 12 80
Gendarmerie Gif centre	01 69 07 76 41
Police municipale	01 70 56 53 39
Ambulances	01 69 07 81 35
Centre anti-poison	01 40 05 48 48
Hôpital d'Orsay	01 69 29 75 75
Urgences mains et doigts	08 26 30 60 30

## Appels en cas d'urgence

**La journée** : votre médecin traitant

**La nuit, le week-end et les jours fériés (jour et nuit)** :

SOS Médecins, le Samu 91 ou la Maison médicale

**Tél. : 15 ou 01 64 46 91 91 ou le 112**

## Pharmacies de garde

*Sous réserve de changement*

### Dimanches et jours fériés en journée

**Dimanche 31 août** ▶ Mlle Gaonach, 2, place de la mairie, Saclay.

**Dimanche 7 sept.** ▶ M. Delsart, CC Les Champs Lasniers, Les Ulis.

**Dimanche 14 sept.** ▶ M. Delmas, 48, rue Henri Amodru, Gif.

**Dimanche 21 sept.** ▶ M. Chadoutaud, 2, place de la République, Orsay.

**Dimanche 28 sept.** ▶ Mlle Chaugny, 11, place de la Mairie, Les Molières.

### La nuit (20h-9h du matin)

Commissariat des Ulis, 124, av. des Champs Lasniers. Sur rendez-vous.

**Tél. : 01 60 91 30 07**

## Les défibrillateurs à Gif

▶ **Gif vallée** : Mairie, La Terrasse et les gymnases du Centre et de Courcelle.

▶ **Gif Chevry** : Pharmacie du marché, Carrefour Market et le gymnase des Goussons.

▶ **Plateau de Moulon** : gymnase.

➔ Retrouvez toutes les informations pratiques sur le guide Vivre à Gif et sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr) - rubrique Gif au quotidien

## Ramassage des encombrants

Les encombrants doivent être sortis au plus tôt à 17h30 la veille du ramassage.

**Lundi 15 septembre (secteur 3)** : La Hacquinière.

**Mercredi 17 septembre (secteur 1)** ▶ Damiette, Courcelle, Rougemonts, Mérantaise, Moulon, Févrie, Mairie, Coupières. Abbaye (sauf secteur 2).

**Jeudi 18 septembre (secteur 2)** ▶ Coudraies, Chevry, Belleville, Abbaye (route de Belleville, villa J. Adam, Passiflores, Bel air).

## Services publics

Mairie - Mairie annexe	01 69 18 69 18
Préfecture (Evry)	01 69 91 91 91
Sous-préfecture (Palaiseau)	01 69 31 96 96
La Poste	3631

### Emploi-formation

Communauté d'agglomération du plateau de Saclay	01 69 07 20 16
service.emploi@caps.fr	

## Maison des Droits et des Médiations à l'Espace du Val de Gif

Place du Chapitre (Route de l'Abbaye) - Tél. : 01 70 56 52 25 - Courriel : [prevention@mairie-gif.fr](mailto:prevention@mairie-gif.fr)

### Aide aux victimes - Médiavipp 91

▶ Permanences juridiques **mardis 2 et 16 septembre**, gratuites et confidentielles, sans rendez-vous.

### Centre d'information sur les droits des femmes et des familles (CIDFF)

▶ Permanences **mardis 2 et 16 septembre**, de 9h30 à 12h30 sans rendez-vous.

### Consultations d'avocat

▶ **Mardis 9 et 23 septembre**, de 17h à 19h, sur rendez-vous. Tél. : 01 70 56 52 25

### Médiation locale

▶ Uniquement sur rendez-vous. Tél. : 01 70 56 52 25

### Médiation familiale par l'UDAF 91

▶ Permanences **mercredi 10 et jeudi 25 septembre**, de 15h à 18h30. Sur rendez-vous. Tél. : 01 60 91 30 07

### Écrivains publics

▶ Permanences **tous les samedis** de 10h à 12h.

## Permanences et consultations (hors congés scolaires)

### Huissiers de justice

▶ Permanences gratuites sur rendez-vous au 01 69 36 36 37, les jeudis de 9h30 à 11h30.

### Consultations notariales

▶ Consultations gratuites uniquement sur rendez-vous au 01 60 78 01 27, les 1er et 3ème mardis de chaque mois, de 9h à 12h.

### Consultations juridiques pour les enfants

▶ Permanences les mercredis, de 14h à 17h, sans rendez-vous. Tél. : 01 60 77 00 28.

### Consultations familiales de prévention (Essonne accueil)

▶ Consultation sur rendez-vous. Tél. : 01 60 77 00 28.

## À votre écoute

Alcool Action 91	06 08 14 62 85 06 22 27 15 79	Point accueil écoute jeunes	01 60 92 01 01 paej@apaso.fr
Allo enfance maltraitée	119	Solidarité vieillesse	39 77
Drogues info service	08 00 23 13 13	SOS Amitié	01 42 96 26 26
Maladies psychiques (UNAFAM)	01 64 46 96 21	SOS Femmes battues	39 19
France Alzheimer Essonne	01 64 99 82 72	Croix Rouge écoute	0 800 858 858
Sida info service	0800 84 08 00		

## Taxis

M. Marques :	06 08 84 14 21	M. Martins :	01 60 12 41 41
M. Goncalves :	06 11 04 92 34		06 08 51 45 59
M. Bordier :	06 48 91 02 66	M. Lawrence :	01 69 07 95 56
M. Hajicek :	06 14 99 28 65		06 07 39 70 95

À l'affiche en septembre...

*Découvrez le parc  
du Val Fleury...*

**Inauguration**

*En présence des artistes*



**Vendredi 19 septembre 2014 à 19h**  
**Château du Val Fleury, côté jardin**

*Musique et surprise à la tombée de la nuit*

Renseignements : 01 70 56 52 60 - [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)